

# Foreign Ministers joint statement on measures targeting Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich

<https://www.gov.uk/government/news/foreign-ministers-joint-statement-on-measures-targeting-itamar-ben-gvir-and-bezalel-smotrich>

---

## News story

- English
- العربية

Joint statement by the Foreign Ministers of Australia, Canada, New Zealand, Norway and the United Kingdom on measures targeting Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich

From:

Foreign, Commonwealth & Development Office and The Rt Hon David Lammy MP

Published

10 June 2025

# Совместное заявление министров иностранных дел о мерах против Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича

<https://www.gov.uk/government/news/foreign-ministers-joint-statement-on-measures-targeting-itamarben-gvir-and-bezalel-smotrich>

Новостная история

- Английский
- العربية

Совместное заявление министров иностранных дел Австралии, Канады, Новой Зеландии, Норвегии и Великобритании о мерах в отношении Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича

От:

Министерство иностранных дел, по делам Содружества и развития и Дistinguished Дэвид Лэмми,  
депутат

Опубликовано

10 июня 2025 г.

Joint statement:

“Today, the Foreign Ministers of Australia, Canada, New Zealand, Norway and the United Kingdom have announced sanctions and other measures targeting Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich for inciting violence against Palestinians in the West Bank.

“Settler violence is incited by extremist rhetoric which calls for Palestinians to be driven from their homes, encourages violence and human rights abuses and fundamentally rejects the two-state solution. Settler violence has led to the deaths of Palestinian civilians and the displacement of whole communities.

“We are steadfastly committed to the two-state solution which is the only way to guarantee security and dignity for Israelis and Palestinians and ensure long term stability in the region, but it is imperilled by extremist settler violence and settlement expansion.

“Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich have incited extremist violence and serious abuses of Palestinian human rights. Extremist rhetoric advocating the forced displacement of Palestinians and the creation of new Israeli settlements is appalling

Совместное заявление:

«Сегодня министры иностранных дел Австралии, Канады, Новой Зеландии, Норвегии и Великобритании объявили о санкциях и других мерах в отношении Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича за подстрекательство к насилию против палестинцев на Западном берегу.

«Насилие со стороны поселенцев провоцируется экстремистской риторикой, которая призывает изгнать палестинцев из их домов, поощряет насилие и нарушения прав человека и принципиально отвергает решение о двух государствах. Насилие со стороны поселенцев привело к гибели палестинских мирных жителей и перемещению целых общин.

«Мы твердо привержены решению о двух государствах, которое является единственным способом гарантировать безопасность и достоинство израильтян и палестинцев и обеспечить долгосрочную стабильность в регионе, но ему угрожает насилие со стороны экстремистских поселенцев и расширение поселений.

«Итамар Бен-Гвир и Бецалель Смотрич подстрекали к экстремистскому насилию и серьезным нарушениям прав человека среди палестинцев. Экстремистская риторика, призывающая к принудительному перемещению палестинцев и созданию новых израильских поселений, ужасает

and dangerous. These actions are not acceptable. We have engaged the Israeli Government on this issue extensively, yet violent perpetrators continue to act with encouragement and impunity. This is why we have taken this action now – to hold those responsible to account. The Israeli Government must uphold its obligations under international law and we call on it to take meaningful action to end extremist, violent and expansionist rhetoric.

“The measures announced today do not deviate from our unwavering support for Israel’s security and we continue to condemn the horrific terror attacks of 7 October by Hamas. Today’s measures are targeted towards individuals who in our view undermine Israel’s own security and its standing in the world. We continue to want a strong friendship with the people of Israel based on our shared ties, values and commitment to their security and future.

“Today’s measures focus on the West Bank, but of course this cannot be seen in isolation from the catastrophe in Gaza. We continue to be appalled by the immense suffering of civilians, including the denial of essential aid. There must be no unlawful transfer of Palestinians from Gaza or within the West Bank, nor any reduction in the territory of the Gaza Strip. We will continue to work with the Israeli Government and a range of partners. We will strive to ensure an immediate ceasefire, the release now of the remaining hostages and for the unhindered flow of humanitarian aid including food. We want to see a reconstructed Gaza no longer run by Hamas and a political pathway to a two state solution.”

Media enquiries

Email [newsdesk@fcdo.gov.uk](mailto:newsdesk@fcdo.gov.uk)

Telephone 020 7008 3100

Email the FCDO Newsdesk (monitored 24 hours a day) in the first instance, and we will respond as soon as possible.

Published 10 June 2025

и опасны. Эти действия неприемлемы. Мы активно взаимодействовали с израильским правительством по этому вопросу, однако виновные в насилии продолжают действовать с поощрением и безнаказанностью. Вот почему мы предприняли эти действия сейчас — чтобы привлечь виновных к ответственности. Израильское правительство должно выполнять свои обязательства по международному праву, и мы призываем его предпринять значимые действия, чтобы положить конец экстремистской, насильственной и экспансионистской риторике.

«Объявленные сегодня меры не отклоняются от нашей непоколебимой поддержки безопасности Израиля, и мы продолжаем осуждать ужасные террористические атаки ХАМАС 7 октября. Сегодняшние меры направлены против лиц, которые, по нашему мнению, подрывают собственную безопасность Израиля и его положение в мире. Мы по-прежнему хотим крепкой дружбы с народом Израиля, основанной на наших общих связях, ценностях и приверженности его безопасности и будущему.

«Сегодняшние меры сосредоточены на Западном берегу, но, конечно, это нельзя рассматривать в отрыве от катастрофы в секторе Газа. Мы по-прежнему потрясены огромными страданиями мирных жителей, включая отказ в предоставлении необходимой помощи. Не должно быть никакого незаконного перемещения палестинцев из сектора Газа или в пределах Западного берега, ни какого-либо сокращения территории сектора Газа. Мы продолжим работать с израильским правительством и рядом партнеров. Мы будем стремиться обеспечить немедленное прекращение огня, немедленное освобождение оставшихся заложников и беспрепятственный поток гуманитарной помощи, включая продовольствие. Мы хотим увидеть восстановленный сектор Газа, которым больше не управляет ХАМАС, и политический путь к решению о двух государствах».

## Запросы СМИ

Электронная почта [newsdesk@fcdo.gov.uk](mailto:newsdesk@fcdo.gov.uk)

Телефон 020 7008 3100

В первую очередь отправьте электронное письмо в службу новостей FCDO (отслеживается круглосуточно), и мы ответим вам как можно скорее.

Опубликовано 10 июня 2025 г.

# UK and partners unite to sanction ministers inciting West Bank violence

[https://www.gov.uk/government/news/uk-and-partners-unite-to-sanction-ministers-inciting-west-bank-violence?utm\\_medium=email&utm\\_campaign=govuk-notifications-topic&utm\\_source=4875927c-c1df-43e1-bc19-1373b950b1e5&utm\\_content=immediately](https://www.gov.uk/government/news/uk-and-partners-unite-to-sanction-ministers-inciting-west-bank-violence?utm_medium=email&utm_campaign=govuk-notifications-topic&utm_source=4875927c-c1df-43e1-bc19-1373b950b1e5&utm_content=immediately)

---

## Press release

- English
- العربية

UK sanctions Israeli government ministers Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich in response to their repeated incitements of violence against Palestinian communities, alongside partners Australia, Canada, New Zealand and Norway

From:

Foreign, Commonwealth & Development Office and The Rt Hon David Lammy MP

Published

10 June 2025

Великобритания и ее партнеры объединяются, чтобы наложить санкции на министров, подстрекающих к насилию на Западном берегу

[https://www.gov.uk/government/news/uk-and-partners-unite-to-sanction-ministers-inciting-west-bank-violence?utm\\_medium=email&utm\\_campaign=govuk-notifications-topic&utm\\_source=4875927c-c1df-43e1-bc19-1373b950b1e5&utm\\_content=immediately](https://www.gov.uk/government/news/uk-and-partners-unite-to-sanction-ministers-inciting-west-bank-violence?utm_medium=email&utm_campaign=govuk-notifications-topic&utm_source=4875927c-c1df-43e1-bc19-1373b950b1e5&utm_content=immediately)

---

## пресс-релиз

- Английский
- العربية

Великобритания ввела санкции против министров правительства Израиля Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича в ответ на их неоднократные подстрекательства к насилию против палестинских общин, совместно с партнерами Австралией, Канадой, Новой Зеландией и Норвегией.

От:

Министерство иностранных дел, по делам Содружества и развития и Дistinguished Дэвид Лэмми, депутат

Опубликовано

10 июня 2025 г.





- UK sanctions Israeli government ministers Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich today, in response to their repeated incitements of violence against Palestinian communities
- alongside partners Australia, Canada, New Zealand and Norway, the UK calls for immediate action against extremist settlers
- measures announced today demonstrate UK commitment to challenging those inciting hatred and violence

As Palestinian communities in the West Bank continue to suffer from severe acts of violence by extremist Israeli settlers which also undermine a future Palestinian state, the United Kingdom has joined Australia, Canada, New Zealand and Norway in stepping up the international response.

In their personal capacity, Israeli government ministers Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich are now sanctioned for their repeated incitement of violence against Palestinian civilians, effective immediately.

The UK has made clear in public and private to the Netanyahu government that Israel must cease expansion of illegal settlements which undermine a future



- Сегодня Великобритания ввела санкции против министров правительства Израиля Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича в ответ на их неоднократные подстрекательства к насилию в отношении палестинских общин.
- Вместе с партнерами Австралией, Канадой, Новой Зеландией и Норвегией Великобритания призывает к немедленным действиям против экстремистских поселенцев
- Меры, объявленные сегодня, демонстрируют приверженность Великобритании борьбе с теми, кто разжигает ненависть и насилие.

Поскольку палестинские общины на Западном берегу продолжают страдать от жестоких актов насилия со стороны экстремистски настроенных израильских поселенцев, которые также подрывают будущее палестинское государство, Соединенное Королевство присоединилось к Австралии, Канаде, Новой Зеландии и Норвегии в активизации международного реагирования.

Министры правительства Израиля Итамар Бен-Гвир и Бецалель Смотрич в своем личном качестве теперь подвергаются санкциям за неоднократное подстрекательство к насилию в отношении палестинских мирных жителей, которые вступают в силу немедленно.

Великобритания ясно дала понять правительству Нетаньяху публично и в частном порядке, что Израиль должен прекратить расширение незаконных поселений, которые подрывают будущее

Palestinian state, clamp down on settler violence, and condemn inflammatory and extremist statements from both individuals.

The measures announced by international partners today demonstrate commitment to ensuring the individuals are held accountable for encouraging and inciting human rights abuses.

Foreign Secretary David Lammy, along with the Foreign Ministers of Australia, Canada, New Zealand and Norway said in a joint statement:

*We are steadfastly committed to the two-state solution and will continue to work with our partners towards its implementation. It is the only way to guarantee security and dignity for Israelis and Palestinians and ensure long term stability in the region, but it is imperilled by extremist settler violence and settlement expansion.*

*Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich have incited extremist violence and serious abuses of Palestinian human rights. These actions are not acceptable. This is why we have taken action now – to hold those responsible to account.*

*We will strive to achieve an immediate ceasefire in Gaza, the immediate release of the remaining hostages by Hamas which can have no future role in the governance of Gaza, a surge in aid and a path to a two-state solution.*

As of April 2025, extremist settlers have carried out over **1,900 attacks against** Palestinian civilians since January last year. The UK is committed to protecting the viability of a two-state solution and human rights, including by challenging those inciting violence.

In a joint statement with partners, the UK reiterated its commitment to continuing “a strong friendship with the people of Israel based on shared ties, values and commitment to [its] security and future.”

The Foreign Secretary was also clear that the UK will “continue to work with the Israeli Government and a range of partners” to deliver long-term peace and security.

Alongside partners Australia, Canada, New Zealand and Norway, the UK is clear that the rising violence and intimidation by Israeli settlers against Palestinian communities in the West Bank must stop. Measures today cannot be seen in isolation from events in Gaza where Israel must uphold International Humanitarian Law.

Палестинское государство, пресекайте насилие со стороны поселенцев и осуждайте подстрекательские и экстремистские заявления обоих лиц.

Меры, объявленные сегодня международными партнерами, демонстрируют приверженность обеспечению привлечения к ответственности лиц, поощряющих и подстрекающих к нарушениям прав человека.

Министр иностранных дел Дэвид Лэмми вместе с министрами иностранных дел Австралии, Канады, Новой Зеландии и Норвегии заявили в совместном заявлении:

*Мы твердо привержены решению о двух государствах и продолжим работать с нашими партнерами над его реализацией. Это единственный способ гарантировать безопасность и достоинство для израильтян и палестинцев и обеспечить долгосрочную стабильность в регионе, но ему угрожает насилие со стороны экстремистских поселенцев и расширение поселений.*

*Итамар Бен-Гвир и Бецалель Смотрич подстрекали к экстремистскому насилию и серьезным нарушениям прав человека в Палестине. Эти действия неприемлемы. Вот почему мы предприняли действия сейчас — чтобы привлечь виновных к ответственности.*

*Мы будем стремиться к достижению немедленного прекращения огня в Газе, немедленному освобождению оставшихся заложников ХАМАС, который не может играть никакой будущей роли в управлении Газой, увеличению помощи и пути к решению на основе создания двух государств.*

По состоянию на апрель 2025 года экстремистские поселенцы осуществили более **1900 нападений на** Палестинские граждане с января прошлого года. Великобритания привержена защите жизнеспособности решения о двух государствах и прав человека, в том числе путем противодействия тем, кто подстрекает к насилию.

В совместном заявлении с партнерами Великобритания подтвердила свою приверженность продолжению «крепкой дружбы с народом Израиля, основанной на общих связях, ценностях и приверженности [его] безопасности и будущему».

Министр иностранных дел также ясно дал понять, что Великобритания «продолжит работать с правительством Израиля и рядом партнеров» для обеспечения долгосрочного мира и безопасности.

Наряду с партнерами Австралией, Канадой, Новой Зеландией и Норвегией, Великобритания ясно заявляет, что рост насилия и запугивания со стороны израильских поселенцев против палестинских общин на Западном берегу должен прекратиться. Сегодняшние меры нельзя рассматривать в отрыве от событий в Газе, где Израиль должен соблюдать международное гуманитарное право.

The UK and partners support Israel's security and will continue to work with the Israeli Government to strive to achieve an immediate ceasefire in Gaza. Hamas must release the hostages immediately, and there must be a path to a two-state solution with Hamas having no role in future governance.

## Background

Individuals and entities sanctioned today:

- Itamar BEN-GVIR (hereafter “BEN-GVIR”) - is an involved person within the meaning of the Global Human Rights Sanctions Regulations 2020 on the basis of the following ground: BEN-GVIR is responsible for, engaging in, inciting, promoting and/or supporting activity which amounts to a serious abuse of the right of individuals not to be subjected to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, in particular acts of aggression and violence against Palestinian individuals in the West Bank. BEN-GVIR is now subject to an asset freeze, travel ban, and director disqualification. BEN-GVIR is Minister for National Security but is sanctioned in his personal capacity.
- Bezalel Yoel SMOTRICH (hereafter “SMOTRICH”) - is an involved person within the meaning of the Global Human Rights Sanctions Regulations 2020 on the basis of the following ground: SMOTRICH is responsible for engaging in, inciting, promoting and/or supporting activity which amounts to a serious abuse of the right of individuals not to be subjected to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, in particular acts of aggression and violence against Palestinian individuals in the West Bank. SMOTRICH is now subject to an asset freeze, travel ban, and director disqualification. SMOTRICH is Minister for Finance and Additional Minister of Defence but is sanctioned in his personal capacity.
- Joint statement signed by the UK, Australia, Canada, New Zealand and Norway:  
[Foreign Ministers joint statement on measures targeting Itamar Ben-Gvir and Bezalel Smotrich - GOV.UK](#)

## Definitions

- asset freeze: where an asset freeze applies, in summary, it is generally prohibited within the UK, and for UK persons outside the UK, to:

Великобритания и партнеры поддерживают безопасность Израиля и продолжают работать с израильским правительством, чтобы добиться немедленного прекращения огня в секторе Газа. ХАМАС должен немедленно освободить заложников, и должен быть путь к решению о двух государствах, при котором ХАМАС не будет играть никакой роли в будущем управлении.

## Фон

Лица и организации, подпадающие под санкции сегодня:

- Itamar BEN-GVIR (далее «BEN-GVIR») - является вовлеченным лицом в значении Глобальных правил санкций за нарушение прав человека 2020 года на основании следующего основания: BEN-GVIR несет ответственность за участие, подстрекательство, продвижение и/или поддержку деятельности, которая представляет собой серьезное нарушение права лиц не подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, в частности актам агрессии и насилия в отношении палестинцев на Западном берегу. BEN-GVIR в настоящее время подлежит замораживанию активов, запрету на поездки и дисквалификации директора. BEN-GVIR является министром национальной безопасности, но подвергается санкциям в своем личном качестве.
- Бецалель Йоэль СМОТРИЧ (далее «СМОТРИЧ») — является вовлеченным лицом в значении Глобальных правил санкций за нарушение прав человека 2020 года на основании следующего основания: СМОТРИЧ несет ответственность за участие, подстрекательство, продвижение и/или поддержку деятельности, которая представляет собой серьезное нарушение права лиц не подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, в частности актам агрессии и насилия в отношении палестинцев на Западном берегу. СМОТРИЧ теперь подлежит замораживанию активов, запрету на поездки и дисквалификации директора. СМОТРИЧ является министром финансов и дополнительным министром обороны, но подвергается санкциям в своем личном качестве.
- Совместное заявление, подписанное Великобританией, Австралией, Канадой, Новой Зеландией и Норвегией: [Совместное заявление министров иностранных дел о мерах против Итамара Бен-Гвира и Бецалеля Смотрича - GOV.UK](#)

## Определения

- замораживание активов: в случаях, когда применяется замораживание активов, в целом в Великобритании, а также для граждан Великобритании за пределами Великобритании, запрещается:

- o Deal with funds or economic resources, owned, held or controlled by a designated person
  - o Make funds or economic resources available, directly or indirectly, to, or for the benefit of, a designated person
  - o Engage in actions that, directly or indirectly, circumvent the financial sanctions prohibitions
- 
- director disqualification sanctions: Where director disqualification sanctions apply, it will be an offence for a person designated for the purpose of those sanctions to act as a director of a company or to take part in the management, formation or promotion of a UK company
  - travel ban: an individual subject to a travel ban will be an excluded person under section 8B of the Immigration Act 1971, meaning that they must be refused leave to enter or to remain in the United Kingdom

Media enquiries

Email [newsdesk@fcdo.gov.uk](mailto:newsdesk@fcdo.gov.uk)

Telephone 020 7008 3100

Email the FCDO Newsdesk (monitored 24 hours a day) in the first instance, and we will respond as soon as possible.

Published 10 June 2025

## назначенное лицо

- О Предоставлять средства или экономические ресурсы, прямо или косвенно, или для выгода, назначенного лица
- О Осуществлять действия, которые прямо или косвенно обходят финансовые санкции. запреты

- Санкции по дисквалификации директора: в случае применения санкций по дисквалификации директора правонарушением для лица, назначенного для целей таких санкций, будет являться выполнение функций директора компании или участие в управлении, формировании или продвижении британской компании.
- запрет на поездки: лицо, подпадающее под запрет на поездки, будет считаться исключенным лицом в соответствии с разделом 8В Закона об иммиграции 1971 года, что означает, что ему должно быть отказано в разрешении на въезд или пребывание в Соединенном Королевстве.

## Запросы СМИ

Электронная почта [newsdesk@fcdo.gov.uk](mailto:newsdesk@fcdo.gov.uk)

Телефон 020 7008 3100

В первую очередь отправьте электронное письмо в службу новостей FCDO (отслеживается круглосуточно), и мы ответим вам как можно скорее.

Опубликовано 10 июня 2025 г.